

CANDIDATE'S CORRIDOR SHEET

Interprétation orale d'un document authentique

Vous avez quelques minutes pour examiner cette photo.



Jeu de rôle

Vous avez 5 minutes pour préparer le jeu de rôle suivant.

Votre ami/e pratique un sport dans un club. Il/elle discute avec vous. Il/elle essaie de vous persuader à commencer à pratiquer un sport.

Il vous pose des questions :

- *Qu'est-ce que vous faites après l'école ?*
- *Est-ce que vous pratiquez un sport ?*
- *Si non, est-ce que cela vous intéresse de pratiquer un sport ?*
- *Si oui, quel type de sport ?*
- *Si non, pourquoi ?*
- *Il vous demande pourquoi il faut pratiquer un sport.*

Le professeur jouera le rôle de votre ami/amie.

CANDIDATE'S EXAMINATION ROOM SHEET

Interprétation orale d'un document authentique



Jeu de Rôle

THIS SHEET IS TO BE USED INSIDE THE CLASSROOM WHERE THE EXAMINATION (FRENCH PAPER 1) IS BEING HELD. THE CANDIDATES HAVE ACCESS TO WRITTEN GUIDELINES DURING PREPARATION PRIOR TO THE EXAMINATION (SEE CORRIDOR SHEET) BUT **NOT DURING THE TEST ITSELF.**

FORM 3 (1st Year)

FRENCH Paper 1

(20 points)

EXAMINER'S SHEET

Interprétation orale d'un document authentique



- Combien de personnes voyez-vous dans cette photo ?
- Qui sont ces personnes ?
- Pouvez-vous faire une description d'une de ces personnes ?
- Où sont-ils ?
- Quelle est l'occasion ?
- Quel âge a la femme qui est à table ?
- C'est une famille contente, à votre avis ?
- Comment est-ce que vous le savez ?

Jeu de rôle

Votre ami/e pratique un sport dans un club. Il/elle discute avec vous. Il/elle essaie de vous persuader à commencer à pratiquer un sport.

Il vous pose des questions :

- Qu'est-ce que vous faites après l'école ?
- Est-ce que vous pratiquez un sport ?
- Si non, est-ce que cela vous intéresse de pratiquer un sport ?
- Si oui, quel type de sport ?
- Si non, pourquoi ?

Il vous demande pourquoi il faut pratiquer un sport.

Le professeur jouera le rôle de votre ami/amie.

Form 3 (1st year)

FRENCH Paper 1

20 points

MARKING SHEET : ONE SHEET PER CANDIDATE

Name:

Form:

Interprétation orale d'un document authentique



- | | | | |
|--------------|------------------------------|----------------------|--------------------------|
| i. | Fluidité | <input type="text"/> | /3 |
| ii. | Vocabulaire et Prononciation | <input type="text"/> | /3 |
| iii. | Précision grammaticale | <input type="text"/> | /3 |
| iv. | Compétence pragmatique | <input type="text"/> | /1 |
| TOTAL | | | <input type="text"/> /10 |

Jeu de rôle

- | | | | |
|--------------|--|----------------------|--------------------------|
| i. | Capacité à faire face à la situation de communication | | |
| | - Compréhension de la consigne | <input type="text"/> | /1 |
| | - Pertinence des actes de parole | <input type="text"/> | /2 |
| | - Aptitude à échanger | <input type="text"/> | /2 |
| ii. | Compétence linguistique | | |
| | - Organisation et précision de l'information | <input type="text"/> | /1 |
| | - Expression orale (correction phonétique, fluidité verbale, débit, intonation, naturel de l'expression) | <input type="text"/> | /2 |
| | - Production syntaxique, phrases cohérentes | <input type="text"/> | /2 |
| TOTAL | | | <input type="text"/> /10 |

FORM 3 (1st year)

FRENCH (Paper 2 Part I)

Time: 30 min of 2 hours

FICHE DU PROFESSEUR: DICTÉE / COMPRÉHENSION DE L'ORAL

Exercice 1 : **Dictée**

(10 points)

Avant l'épreuve l'examineur s'assurera de la qualité des conditions d'écoute.
L'examineur lira à haute voix les consignes ci-dessous aux candidats.

- *Je vais vous lire le texte de la dictée une fois à vitesse normale. N'écrivez rien pendant cette première lecture.*
- *Puis, je vais dicter le texte en groupes de mots et cela deux fois de suite. Pendant ces deux lectures vous pouvez écrire.*
- *A la fin de la dictée il y aura une dernière lecture à vitesse normale. Lors de cette dernière lecture, vous pourrez faire les corrections nécessaires.*
- *Vous aurez trois minutes pour la correction finale.*

Ma famille et moi, / nous habitons à Lyon. // Nous adorons les films / et nous allons au cinéma / le week-end. // Mes parents / ont un appareil-photo. // Ils adorent filmer. // Nos ancêtres / sont les inventeurs / du cinéma ! // Les films de mes parents / sont très intéressants. // Dans ces films / il y a la famille, / des amis / ou des animaux. // C'est sympa, n'est-ce pas ? //

Exercice 2: **Compréhension de l'Oral**

(10 points)

L'examineur lira à haute voix les consignes suivantes.

- *Je vais vous lire un texte au sujet de trois jeunes et de leur maison. Ecoutez bien la première lecture sans prendre de notes.*
- *Puis on regardera ensemble les questions.*
- *Je lirai ensuite les trois parties du texte, une à une, vous donnant chaque fois le temps de compléter vos réponses.*
- *Je lirai le texte une dernière fois en entier, après quoi vous aurez quelques minutes pour finir de répondre aux questions et faire une révision finale.*

- *Maintenant, écoutez le texte. Ne prenez pas de notes.*

Première partie

Marie

Ma maison est super ! Chez moi il y a trois chambres, une pour mon frère, une pour moi et une pour mes parents. Nous avons deux grandes salles de bains, un grand salon et un grand séjour. La cuisine est petite mais il y a tout : même la machine à laver ! C'est dans le séjour que nous nous retrouvons le soir pour regarder la télévision.

Deuxième partie

Richard

Je suis fils unique et chez moi il y a cinq pièces : deux chambres, une pour moi et une pour mes parents, une salle de bains, une cuisine et un grand salon. Il y a une grande terrasse et en été nous passons beaucoup de temps là ! En hiver naturellement on reste rarement sur la terrasse parce qu'il fait trop froid et il pleut souvent.

Troisième partie

Pierre

Moi, j'habite tout seul dans un appartement au deuxième étage d'un grand immeuble. Chez moi c'est très petit. Il y a seulement une chambre, une salle de bains et un salon/cuisine. Mais c'est sympa et confortable ! Et puis il n'y a jamais beaucoup de travail à faire pour nettoyer mon appartement.

Maintenant, regardons les questions. Vous avez 3 exercices : A, B et C. Chaque exercice correspond à une partie du texte.

Je vais lire la première partie du texte. Vous allez répondre aux questions de l'exercice A.

Lecture de la première partie

Je vais lire la première partie du texte. Vous allez répondre aux questions de l'exercice B.

Lecture de la deuxième partie

Je vais lire la première partie du texte. Vous allez répondre aux questions de l'exercice C.

Lecture de la troisième partie

Maintenant, je vais lire le texte en entier une dernière fois, après quoi vous aurez quelques minutes pour vérifier vos réponses.

DIRECTORATE FOR QUALITY AND STANDARDS IN EDUCATION
Department for Curriculum Management and eLearning
Educational Assessment Unit
Annual Examinations for Secondary Schools 2010

Track 2

Form 3 (1st year) FRENCH Paper 2 (Part I) Time: 30 mins of 2 hours

Dictée / Compréhension de l'Oral

Name

Form

*Exercice 1 : **Dictée***

(10 points)

Nom propre : Lyon

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Exercice 2 : **Compréhension de l'Oral**

Section A : Soulignez la bonne continuation de la phrase :

(3 x 1 point)

1. Marie habite avec (*son frère et ses parents / sa sœur / sa grand-mère*).
2. Chez Marie il y a (*deux / trois / cinq*) chambres.
3. Dans la cuisine il y a aussi (*une douche / un ordinateur / une machine à laver*).

Section B : Choisissez la bonne option parmi les trois proposées :

(3 x 1 points)

4. Chez Richard il y a
 - a) ... deux pièces ☐
 - b) ... cinq pièces ☐
 - c) ... trois pièces ☐
5. Richard
 - a) ... a un frère ☐
 - b) ... a une sœur ☐
 - c) ... est fils unique ☐
6. En été la famille de Richard passe beaucoup de temps
 - a) ... sur la terrasse ☐
 - b) ... dans le salon ☐
 - c) ... dans leur voiture ☐

Section C : Complétez

(4 x 1 points)

7. Pierre habite tout
8. Chez lui il y a seulement une chambre, une salle de bains et un
9. Son appartement est et

Form 3 (1st Year)

FRENCH Paper 2 (Part II)

Time: 1 ½ hrs of 2 hrs

Name

Form

Exercice 1 : Complétez la lettre de Pierre avec les verbes au Présent de l'indicatif : (5 points)

Salut Joanne !

Comment ça (aller) **va** ? Aujourd'hui c'(être) mardi. Je (aller) à la campagne chez mon oncle et ma tante. Je (partir) en train. Chez eux, je (faire) beaucoup d'activités : mon cousin et moi, on (monter) à cheval. On (adorer) les chevaux. Ma sœur et sa copine Sandra (prendre) des photos. Elles n' (aimer) pas les animaux et elles (détester) le sport ! Et toi ? Comment tu (passer) les vacances ?

A bientôt !

Pierre

Exercice 2 : Associez la réponse à la question correspondante :

(5 points)

0	Qu'est-ce que tu cherches ?	☐	Elle est mignonne.
1	Comment est-elle ?	☐	J'ai 16 ans.
2	Qu'est-ce qu'elle porte ?	☐	C'est une photo.
3	Qu'est-ce que c'est ?	☐	Non, il est petit et blond.
4	Tu as quel âge ?	0	Je cherche des photos pour l'affiche.
5	Il est grand et roux ?	☐	Un T-shirt et un jean.

Exercice 3 : Remettez les phrases dans l'ordre :

(5 points)

- c'est / Qu' / est-ce / ? / que /
.....
- pas / je / ne / Madame / vous / comprends /
.....
- Remi / sport / le / aime/
.....
- le / football / Je / déteste /
.....
- grande / Nous / habitons / maison / piscine / avec/ une/
.....

Exercice 4 : **Compréhension de l'Écrit**

05 Mary Pierce a 25 ans. Elle est née le 15 **janvier** 1985 à Montréal, Canada. Son père est **américain** et sa mère est française. Très tôt, elle commence à jouer au **tennis**. A l'âge de 14 ans, elle devient **joueuse** de tennis professionnelle et décide de représenter la France dans les compétitions internationales.

Le public a « le coup de foudre » pour cette joueuse sympathique et souriante. Il apprécie son talent et sa bonne humeur, sur les **courts** du monde entier.

10 En 2004, Mary est **finaliste** à Paris mais malheureusement elle ne gagne pas. Cependant, l'année **suivante**, elle triomphe en Australie. Mary a de beaux jours devant elle.

A. Faites l'association :

(6 x ½ point)

- | | | |
|-------------------------------|----------------------|-----------------------------------|
| 0. janvier (ligne 1) | <input type="text"/> | d'après |
| 1. américain (ligne 2) | <input type="text"/> | le féminin de « joueur » |
| 2. tennis (ligne 3) | <input type="text"/> | terrains de tennis |
| 3. joueuse (ligne 3) | 0 | le premier mois de l'année |
| 4. courts (ligne 7) | <input type="text"/> | personne qui conteste la finale |
| 5. finaliste (ligne 9) | <input type="text"/> | un habitant des Etats-Unis |
| 6. suivante (ligne 10) | <input type="text"/> | sport |

B. Vrai, Faux ou Non Mentionné ?

(6 x ½ point)

Le texte dit que :

0. Mary Pierce est joueuse de football.
1. Elle est née en 1983.
2. Sa mère est française.
3. Mary a une sœur.
4. Elle aime beaucoup la musique moderne.
5. Mary Pierce représente le Canada aux championnats de tennis.
6. Le public aime beaucoup Mary Pierce.

V	F	NM
	X	

C. Dans quelle ville du Canada est née Mary Pierce ?

(2 points)

.....

D. En quelle année est-ce que Mary Pierce est finaliste ? Où ?

(1 point)

.....

E. Complétez les phrases suivantes :

(i) A l'âge de 14 ans, elle devient de tennis

(ii) La ville de se trouve au

F. Trouvez dans le texte :

(4 x ½ point)

i. Un chiffre : ii. Le nom d'un pays

iii. Un adjectif iv. Un verbe

G. Trouvez un titre approprié à ce texte. (Pas plus de 7 mots)

(2 points)

.....

Exercice 5 : Rédaction d'un court message

(5 points)

Ecrivez un message de 15 – 20 mots environ

a. Demain c'est la fête de votre copain/votre copine. Vous allez organiser une fête surprise pour lui/elle. **Ecrivez un texto (sms)** à vos amis pour les inviter à cette fête.

OU

b. Ce soir tu vas aller au cinéma avec un ami/une amie. **Ecrivez un texto (sms)** à cet ami/cette amie pour lui dire où vous allez vous rencontrer et à quelle heure.

Exercice 6 : Tâche à accomplir

(15 points)

Ecrivez entre 50 et 60 mots sur un des sujets ci-dessous :

a. **Ecrivez** un courriel (e-mail) à votre correspondant/e français/e pour raconter votre journée au collège.

OU

b. **Ecrivez** un petit article pour le magazine scolaire. Le titre de l'article est « Mon sport favori ».

Exercice 7 : Culture et Civilisation

(6 points)

A. Associez :

0. Le 14 juillet

1. RF

2. Le Rhône

3. Les Alpes

4. L'Hexagone

0

La France

Elles séparent la France de l'Italie

La Fête Nationale de la France

République Française

C'est un fleuve

B. Continuez les phrases en choisissant des mots ci-dessous :

(6 points)

**l'euro - Lutèce - trois pommes - le franc - le Palais Bourbon
Espagne - La Tunisie – quotidien**

1. L'ancien nom de la ville de Paris :
2. Pour quelqu'un qui est petit on dit qu'il est haut comme
3. C'est un journal qui paraît tous les jours : un
4. L'Assemblée Nationale se réunit ici :
5. Dans ce pays du Maghreb on parle français :
6. C'est la monnaie de la France :
